



A1.45 Muzyka i sztuka

- Praat over culturele evenementen in de stad.
- Ga naar het museum, een expositie, muziek,...

Kino	<i>(bioscoop)</i>	Koncert	<i>(concert)</i>
Teatr	<i>(theater)</i>	Muzyka	<i>(muziek)</i>
Muzeum	<i>(museum)</i>	Śpiewać	<i>(zingen)</i>
Wystawa	<i>(tentoonstelling)</i>	Występować	<i>(optreden)</i>
Dzieło sztuki	<i>(kunstwerk)</i>	Brzmić	<i>(klinken)</i>
Obraz	<i>(schilderij)</i>	Piosenkarz	<i>(zanger)</i>
Rzeźba	<i>(beeldhouwwerk)</i>	Artysta	<i>(kunstenaar)</i>
Sztuka	<i>(kunst)</i>	Inny	<i>(ander)</i>
Wydarzenie	<i>(evenement)</i>		

1. Dialog: Przy okazji otwarcia nowego muzeum znajomi planują wyjścia w weekend w Warszawie (QR: Audio)



- Eryk:** Słyszałaś, że w Warszawie otworzyli nowe Muzeum Sztuki Nowoczesnej? *(Heb je gehoord dat ze in Warschau een nieuw Museum voor Moderne Kunst hebben geopend?)*
- Paulina:** Tak, podobno są tam ciekawe obrazy i kilka rzeźb znanych polskich artystów. *(Ja, naar verluidt hangen er interessante schilderijen en staan er een paar sculpturen van bekende Poolse kunstenaars.)*
- Eryk:** Ja nie rozumiem sztuki nowoczesnej. Uważam, że to muzeum to marnowanie publicznych pieniędzy. *(Ik begrijp moderne kunst niet. Ik vind dat dat museum een verspilling van publieke middelen is.)*
- Paulina:** Każdy rozumie sztukę inaczej. A może chcesz iść ze mną na koncert jazzowy? *(Iedereen begrijpt kunst op zijn eigen manier. Of wil je met me mee naar een jazzconcert?)*
- Eryk:** Kiedy i gdzie? *(Wanneer en waar?)*
- Paulina:** Przy Placu Defilad, w tę sobotę o 18:00. *(Bij het Defiladaplein, deze zaterdag om 18:00.)*
- Eryk:** Jasne, jestem wolny i lubię jazz, więc możemy iść. *(Prima, ik ben vrij en ik houd van jazz, dus we kunnen gaan.)*
- Paulina:** A chcesz iść ze mną do teatru na szóstym piętrze? Grają musical, który mnie interesuje. *(Zou je ook met me naar het theater op de zesde verdieping willen? Ze spelen een musical die mij interesseert.)*
- Eryk:** Niestety nie mogę. O 16:00 jestem umówiony z przyjaciółką do kina. *(Helaas kan ik niet. Om 16:00 heb ik een afspraak met een vriendin om naar de bioscoop te gaan.)*
- Paulina:** Hmm, sprawdzę repertuar. Może będzie coś w południe. *(Hmm, ik kijk even naar het programma. Misschien is er iets rond het middaguur.)*

1. Gdzie odbędzie się koncert jazzowy? *(Waar zal het jazzconcert plaatsvinden?)*
 - a. W nowym Muzeum Sztuki Nowoczesnej
 - b. Przy Placu Defilad
 - c. W teatrze na szóstym piętrze
 - d. W kinie o 16:00

2. Dlaczego Eryk nie może iść do teatru? (*Waarom kan Eryk niet naar het theater gaan?*)

- a. Nie rozumie sztuki nowoczesnej b. Nie ma pieniędzy na bilet
c. Jest umówiony z przyjaciółką do kina o 16:00 d. Nie lubi musicali

1-b 2-c

2. Grammatica: Toekomstige tijd van onvoltooide werkwoorden: będę czekać, będzie pracował...



In het Pools wordt de toekomst uitgedrukt met de samengestelde toekomstige tijd.

1. Er zijn twee manieren om de toekomstige tijd te vormen voor onvoltooide werkwoorden in het Pools.
2. De eerste manier is het werkwoord „być” in de toekomstige tijd + de infinitief, bv. *będę czekać*.
3. De tweede manier, die vaker wordt gebruikt in het Pools, is „być” in de toekomstige tijd + het werkwoord in de verleden tijd in de 3e persoon (enkelvoud of meervoud).

	Być + czasownik (Być + werkwoord)	Być + bezokolicznik (Być + infinitief)
ja	<i>będę pracował/pracowała</i>	<i>będę pracować</i>
ty	<i>będziesz pracował/pracowała</i>	<i>będziesz pracować</i>
on	<i>będzie pracował</i>	<i>będzie pracować</i>
ona	<i>będzie pracowała</i>	<i>będzie pracować</i>
ono	<i>będzie pracowało</i>	<i>będzie pracować</i>
my	<i>będziemy pracowali/pracowały</i>	<i>będziemy pracować</i>
wy	<i>będziecie pracowali/pracowały</i>	<i>będziecie pracować</i>
oni	<i>będą pracowali</i>	<i>będą pracować</i>
one	<i>będą pracowały</i>	<i>będą pracować</i>

Er zijn ook werkwoorden, bv. „chcieć” en „móc”, die de toekomstige tijd uitsluitend vormen door hun verleden-tijdsvorm toe te voegen aan het werkwoord „być”.

1. Jutro _____ na panią przy wejściu do muzeum. (*Morgen zal ik op u wachten bij de ingang van het museum.*)
a. *będę czeka* b. *będę czekać* c. *będę czekam* d. *będę czekał*
2. W sobotę _____ wystawę w centrum. (*Zaterdag zullen we de tentoonstelling in het centrum bekijken.*)
a. *będzie oglądać* b. *będziemy oglądamy* c. *będziemy oglądali*
d. *będziemy oglądać*
3. Po pracy _____ muzyki w domu. (*Na het werk zul je thuis naar muziek luisteren.*)
a. *będziecie słuchać* b. *będzie słuchać* c. *będziesz słuchasz*
d. *będziesz słuchać*

4. Artyści _____ na koncercie o 19:00. (*Artiesten zullen om 19:00 uur optreden.*)
- a. *będzie występować* b. *będą występować* c. *będą występowaći*
d. *będą występują*
1. *będę czekać* 2. *będziemy oglądać* 3. *będziesz słuchać* 4. *będą występować*

3.Oefeningen

1. Koppel elk begin aan het juiste einde.

- | | |
|--|----------------------------|
| 1. Idziemy dziś do muzeum, | a. bo jest nowa wystawa. |
| 2. Jutro będę oglądać obrazy | b. kupmy bilety na piątek. |
| 3. Ten koncert brzmi świetnie, | c. w galerii po pracy. |
| 4. W teatrze zobaczysz ciekawą sztukę, | d. chodź ze mną wieczorem. |



1-a: We gaan vandaag naar het museum, er is namelijk een nieuwe tentoonstelling. **2-c:** Morgen ga ik schilderijen bekijken, in de galerie na het werk. **3-b:** Dat concert klinkt geweldig, laten we kaartjes voor vrijdag kopen. **4-d:** In het theater kun je een interessant stuk zien, kom vanavond met me mee.



2. Weekend met muziek en kunst in Warschau (QR: Audio)

Vul de lege plekken in: piosenkarz, koncert, rzeźba, wystawa, sztuką, muzyka, oglądać, teatru, artysty, obrazy, muzyką

Biurow Kultury m.st. Warszawy zaprasza na weekend z (1) _____ i (2) _____ . W sobotę w Muzeum Sztuki Nowoczesnej jest nowa (3) _____ : (4) _____ i jedna (5) _____ młodego (6) _____ . Muzeum jest blisko Placu Defilad. Wstęp jest bezpłatny do godz. 12:00. W muzeum można (7) _____ dzieła sztuki spokojnie, bez przewodnika.

Wieczorem w pobliskim klubie jest (8) _____ . Występuje (9) _____ z zespołem, a (10) _____ brzmi bardzo spokojnie. Organizatorzy proszą, by przyjść 15 minut wcześniej. Możesz też kupić bilet do (11) _____ na musical na inny dzień. Informacje i godziny są na stronie: kultura.warszawa.pl.

Het Cultuurbureau van de stad Warschau nodigt uit voor een weekend vol muziek en kunst. Op zaterdag is er in het Museum voor Hedendaagse Kunst een nieuwe tentoonstelling: schilderijen en één sculptuur van een jonge kunstenaar. Het museum ligt dichtbij het Defiladeplein. De toegang is gratis tot 12:00 uur. In het museum kun je rustig kunstwerken bekijken, zonder gids.

's Avonds is er in een nabijgelegen club een concert. Een zanger treedt op met een band en de muziek klinkt erg rustig. De organisatie vraagt je 15 minuten eerder te komen. Je kunt ook een kaartje voor het theater kopen voor een musical op een andere dag. Informatie en tijden vind je op de website: kultura.warszawa.pl.

(1) muzyką, (2) sztuką, (3) wystawa, (4) obrazy, (5) rzeźba, (6) artysty, (7) oglądać, (8) koncert, (9) piosenkarz, (10) muzyka, (11) teatru



3. Luister naar de audiofragmenten en kies de juiste oplossing. (QR: Audio)

- Co jest najważniejszą informacją? (*Wat is de belangrijkste informatie?*)
 - Koncert jest w kinie.
 - Wydarzenie zaczyna się w sobotę wieczorem.
 - Wystawa jest za darmo.
- Gdzie Marek umówił spotkanie? (*Waar heeft Marek de afspraak gemaakt?*)
 - Na przystanku autobusowym.
 - Przy drzwiach do muzeum.
 - W kawiarni obok teatru.

1-b 2-b

4. Kies de juiste oplossing

- Teraz _____ wystawę w muzeum. (*We bekijken nu de tentoonstelling in het museum.*)
 - ogłdasz
 - ogłdają
 - ogłdamy
 - ogłdać
- W sobotę _____ nową wystawę obrazów. (*Zaterdag ga ik een nieuwe tentoonstelling met schilderijen bekijken.*)
 - będę oglądała
 - będę oglądam
 - będę oglądaliśmy
 - będę oglądać
- Na koncercie _____ swoje ulubione piosenki. (*Op het concert zing je je favoriete liedjes.*)
 - śpiewam
 - śpiewasz
 - śpiewacie
 - śpiewa

1. ogłdamy 2. będę oglądać 3. śpiewasz

5. Rollenspel - dialogen (QR: Audio)



a. Kupno biletów do muzeum

Kasia (kasa muzeum): *Dzień dobry, w czym mogę pomóc? Bilety na wystawę są tutaj.*
(*Goedendag, waarmee kan ik u helpen? Kaartjes voor de tentoonstelling zijn hier verkrijgbaar.*)

Alex (zwiedzający): *Dzień dobry, poproszę jeden bilet na wystawę „Sztuka polska”.*
(*Goedendag, één kaartje voor de tentoonstelling „Poolse kunst”, alstublieft.*)

Kasia (kasa muzeum): *Świetnie. Na wystawie są obrazy i rzeźby — dużo ciekawych dzieł sztuki.*
(*Prima. Op de tentoonstelling zijn schilderijen en beeldhouwwerken te zien — veel interessante kunstwerken.*)

Alex (zwiedzający): *Dziękuję. To dla mnie coś innego niż kino.*
(*Dank u. Dat is voor mij iets anders dan naar de bioscoop gaan.*)

- Na jaką wystawę chce iść Alex?
-

b. Wybór koncertu w mieście

Marta (znajoma): *Hej, idziemy dziś na koncert czy raczej do teatru?*
(*Hé, gaan we vanavond naar een concert of eerder naar het theater?*)

Alex (ty): *Wolałbym koncert. Lubię muzykę na żywo.
(Ik ga liever naar het concert. Ik houd van live muziek.)*

Marta (znajoma): *Jest wydarzenie w klubie Stodoła — piosenkarz występuje o 20:00.
(Er is een optreden in club Stodoła — de zanger treedt om 20:00 op.)*

Alex (ty): *Brzmi dobrze. Jego muzyka mi pasuje, kupmy bilety.
(Klinkt goed. Zijn muziek past bij mij, laten we kaartjes kopen.)*

1. Na jakie wydarzenie proponuje pójść Marta?

6. Oefen in tweetallen of met je docent. (QR: AI+)

1. Jesteś w punkcie informacji w muzeum. Chcesz zobaczyć wystawę i pytasz o bilet oraz godzinę. (Użyj: muzeum, bilet, o której)



2. Pisziesz do koleżanki z pracy. Chcesz pójść razem na koncert w centrum. Zaproś ją i zapytaj o godzinę spotkania. (Użyj: koncert, pójść, o której)

7. Schrijven: WhatsApp (QR: AI+)

Cześć Aniu! Tu Magda z pracy. W sobotę chcę iść do **muzeum** na nową **wystawę**. Podobno są ciekawe **obrazy** i jedna **rzeźba**. Pasuje Ci godzina 12:00?
A w niedzielę jest **koncert** w centrum o 18:00. Nie wiem, co wybrać. Napisz proszę, co wolisz i o której możesz.



Schrijf een passende reactie: *W sobotę mogę o ... / Nie mogę o ... / Wolę muzeum. / Wolę koncert, bo ... / W niedzielę będę w domu, ale mogę o ...*

Belangrijke werkwoorden

ja
ty
on/ona/ono
my
wy
oni/one

Oglądać (kijken)

Czas teraźniejszy
oglądam
oglądasz
ogląda
ogładamy
ogładacie
ogładają

Śpiewać (zingen)

Czas teraźniejszy
śpiewam
śpiewasz
śpiewa
śpiewamy
śpiewacie
śpiewają